

PLANTILLA DE COLOCACIÓN ESTANDAR / STANDARD POSITIONING TEMPLATE

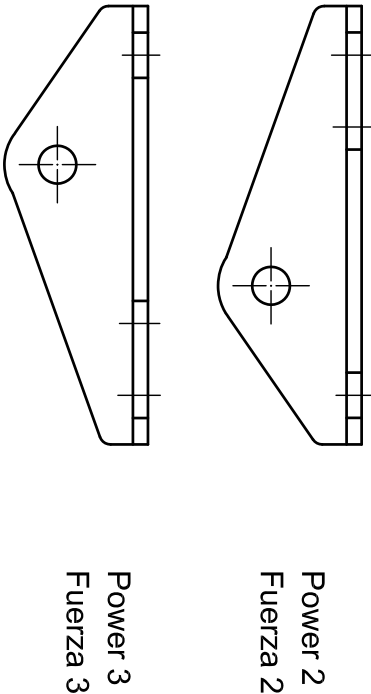
Precaución:

- 1- Colocar el cerrapuertas de acuerdo a las especificaciones del diagrama de instalación. Compruebe que todos los tornillos están bien fijados.
- 2- Prohibido desatornillar las válvulas de ajuste del golpe y velocidad de cierre.
- 3- La posición A del diagrama es para el montaje estándar. (ángulo de apertura 120°).
- 4- Si necesitan un mayor angulo de apertura, montar el cerrapuertas en la posición B indicada en el diagrama. (ángulo de apertura 150°).

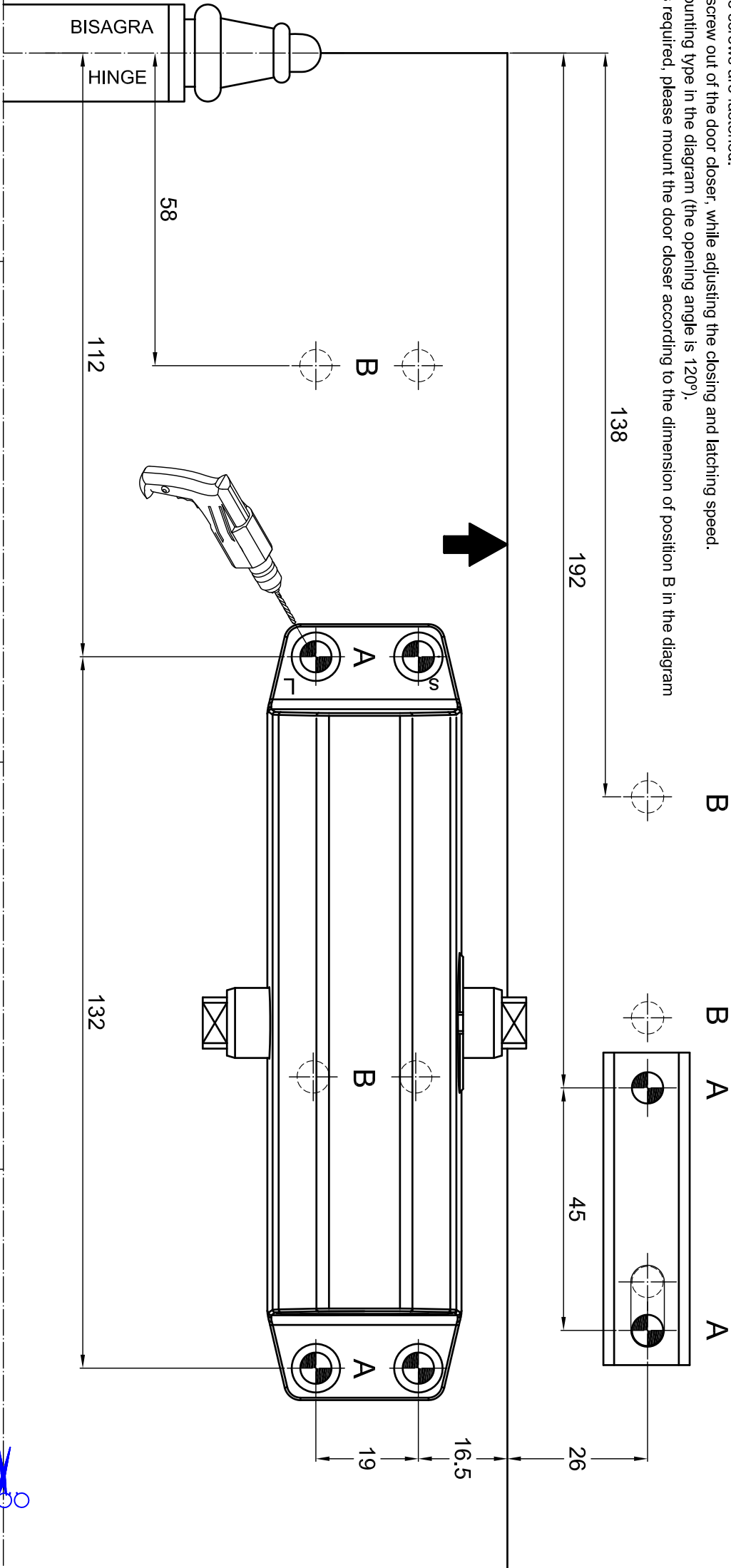
Precautions:

- 1- Install the door closer according to the specification of installation diagram; Meanwhile make sure that the screws are fastened.
- 2- The valves are prohibited to screw out of the door closer, while adjusting the closing and latching speed.
- 3- Position A is the standard mounting type in the diagram (the opening angle is 120°).
- 4- If the bigger opening angle is required, please mount the door closer according to the dimension of position B in the diagram (the opening angle is 150°).

Selector de fuerza Door closer power selection		
Fuerza Power	Peso puerta (Kg) Door weight (Kg)	
Nº 2	25 - 45	
Nº 3	40 - 65	



Selección de broca y tirafondo Drill and screw selection		
Tipo de puerta Door types	Puerta Metálica Metal door	Puerta Madera Wooden door
Broca / Drill	Ø4.2	Ø3.0
Tornillo / tirafondo Screw	M5	ST5.5



1

Velocidad de cierre
Closing speed control

2

1. Con la plantilla, marcar agujeros.
1. Mark the holes with the template.
1. Avec le gabarit, marquer les trous.

3

3. Atornillar el brazo, en posición según el dibujo.
3. Bolt the arm, according to the position indicated in the drawing
3. Visser le bras, en position suivant le dessin

4

4. Ajustar el brazo perpendicular a la puerta
4. Adjust the arm, perpendicular to the door face.
4. Ajustez le bras, perpendiculaire à la porte.

5

5. Ajustar velocidad de cierre y golpe final.
5. Adjust: speed od closure and latching action.
5. Ajuster: vitesse de fermeture et coup final.

Closing speed valve
Velocidad cierre

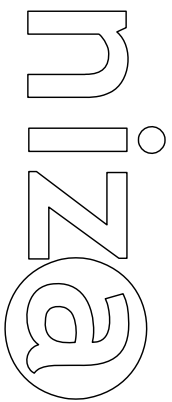
Latching speed valve
Velocidad golpe final

Closing zona
Zona de cierre

Latching speed valve
Velocidad golpe final

Fast
Rápido

Slow
Lento

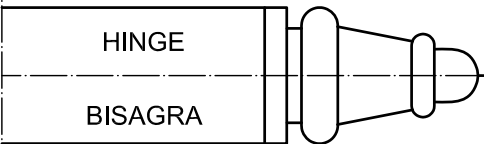
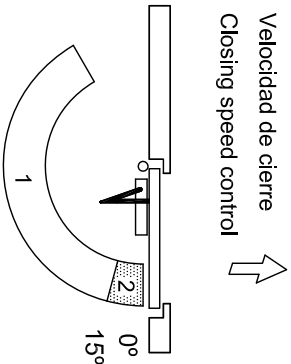


PLANTILLA DE COLOCACIÓN INVERTIDA / INVERTED POSITIONING TEMPLATE

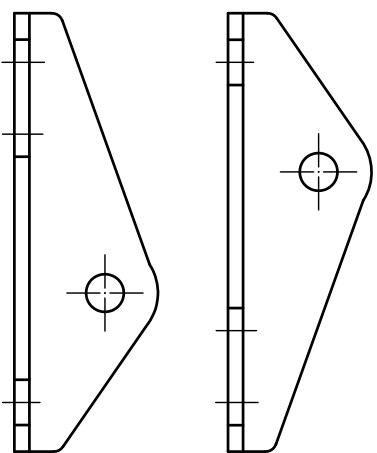
Mod. 773

Selector de fuerza		Door closer power selection
Fuerza	Peso puerta (Kg)	Power
Nº 2	25 - 45	Nº 2
Nº 3	40 - 65	Nº 3

Selección de broca y tirafondo			Drill and screw selection
Tipo de puerta	Puerta Metálica	Puerta Madera	Door types
Broca / Drill	Ø4.2	Ø3.0	Metal door
Tornillo / tirafondo	M5	ST5.5	Wooden door
Screw			

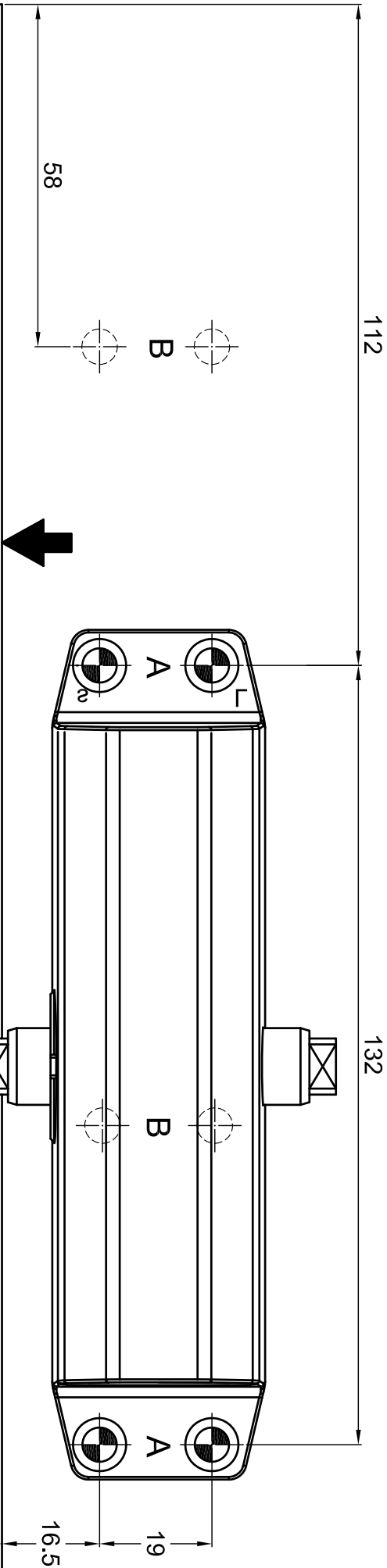


- Precaución:**
- 1- Colocar el cerrapuertas de acuerdo a las especificaciones del diagrama de instalación.
 - 2- Compruebe que todos los tornillos están bien fijados.
 - 3- Prohibido desatornillar las válvulas de ajuste del golpe y velocidad de cierre.
 - 4- La posición A del diagrama es para el montaje estándar. (ángulo de apertura 120°).
 - 4- Si necesitan un mayor ángulo de apertura, montar el cerrapuertas en la posición B indicada en el diagrama. (ángulo de apertura 150°).
- Precautions:**
- 1- Install the door closer according to the specification of installation diagram;
 - 2- Meanwhile make sure that the screws are fastened.
 - 3- The valves are prohibited to screw out of the door closer, while adjusting the closing and latching speed.
 - 3- Position A is the standard mounting type in the diagram (the opening angle is 120°).
 - 4- If the bigger opening angle is required, please mount the door closer according to the dimension of position B in the diagram(the opening angle is 150°).

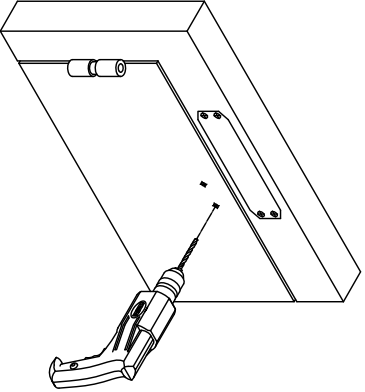


Power 3
Fuerza 3

Power 2
Fuerza 2

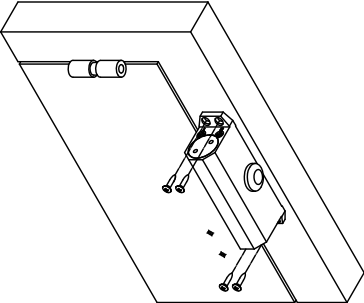


1



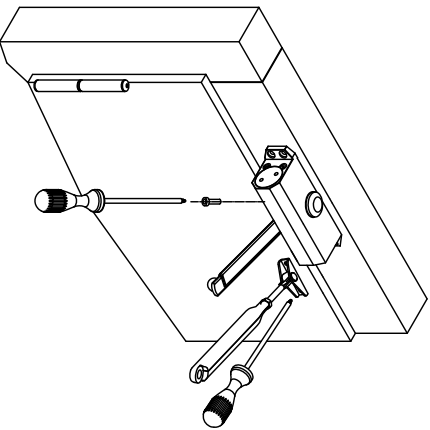
1. Con la planilla, marcar agujeros.
1. Mark the holes with the template.
1. Avec le gabarit, marquer les trous.

2



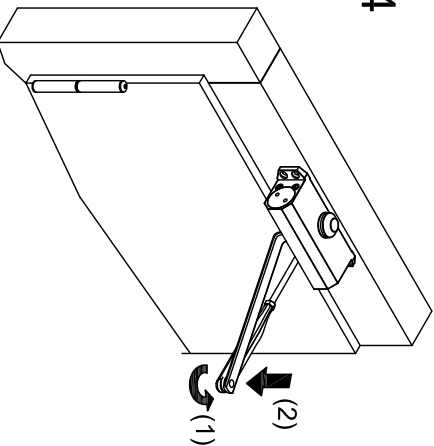
2. Atornillar el cerrapuertas.
2. Bolt the door closer device.
2. Visser le ferme-portes.

3



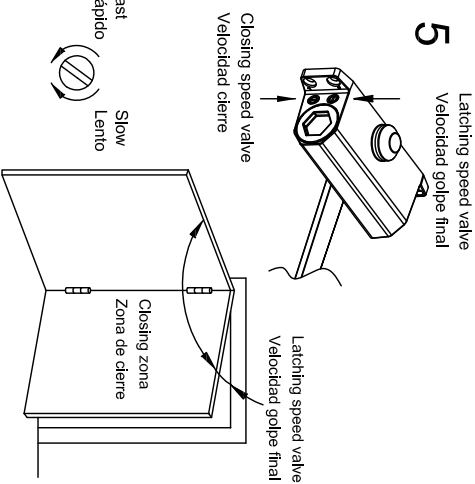
3. Atornillar el brazo, en posición según el dibujo.
3. Bolt the arm, according to the position indicated in the drawing.
3. Visser le bras, en position suivant le dessin.

4



4. Ajustar el brazo perpendicular a la puerta
4. Girar el brazo (1), unir el brazo (2).
4. Adjust the arm, perpendicular to the door face.
4. Rotate the arm (1), and join the arm (2).
4. Ajustez le bras, perpendiculaire à la porte.
4. Tourner le bras (1), joindre le bras (2).

5



5. Ajustar velocidad de cierre y golpe final.
5. Adjust speed of closure and latching action.
5. Adjuster vitesse de fermeture et coup final.